

- Routes d'accès aux forêts et aménagement de terrains de campement et de pique-nique—Fin**
- Nouveau-Brunswick
 Avantages pour la mise en valeur des ressources, 3715-3716
 Demande d'inclusion de certaines routes dans le programme de routes d'accès, 2438-2439, 2490
 Renous à Plaster-Rock, 3770
- Ontario
 Entreprises d'emplois d'hiver, *q.*, (M. Benidickson), 2105-2106
 Kenora-Minaki, inclusion au programme, 1090
 Prétendues divergences d'opinions avec le gouvernement fédéral, article du *Globe and Mail*, 4797-4798
 Répartition des frais du programme de construction, *dd.* (M. Benidickson), 2156, 3495, 4003, 4741
 Partage des frais, proposition d'un système de péréquation selon les ressources fiscales des provinces, 3713, 3721
 Propositions du gouvernement fédéral aux provinces, *q.* et *dd.* (M. Benidickson), 1463-1464, 1468, 1840
 Province de Québec, 3770
- Terre-Neuve
 Aménagement afin de procurer de l'emploi, 96, 3736-3737
 Propositions reçues de la province, 3491
 Trinity-Conception, 3770
 Uranium City (Sask.), construction, 4742-4743
- Rowe, l'hon. W. Earl** (Dufferin-Simcoe)
 Chemins de fer, lignes aériennes et marine marchande, rapports du comité, 2249, 2403, 3007
- Rudner, Mary Elizabeth Rainsborough Archer**, divorce
 Bill n° SD-186. M. McCleave
 2e l., 2977; *com.* et 3e l., 3800; S.R., 5003
- Ruelokke, Rosanne Dolimont**, divorce
 Bill n° SD-282. M. McCleave
 2e l., 3596; *com.* et 3e l., 3799; S.R., 5004
- Russell, Merita Helen Gertrude Alarie**, divorce
 Bill n° SD-270. M. McCleave
 2e l., 3596; *com.* et 3e l., 3799; S.R. 5004
- Russie. Voir URSS**
- Rutenberg, Muriel Ethel Serchuk**, divorce
 Bill n° SD-244. M. McCleave
 2e l., 3596; *com.* et 3e l., 3799; S.R., 5004
- Rynard, M. P. B.** (Simcoe-Est)
 Adresse en réponse, 414-415
 Bétail, épidémie de rage, indemnités pour animaux détruits, 414-415
Mid-Continent Pipelines Limited (loi), 3983-3984, 4903
 Mines et Relevés techniques, crédits, 4043-4044
 Peine capitale, limitation à certains délits (loi), 751-753, 3131-3133
 Pollution des eaux, sanction de délit, *m.* (M. Stefanson), 1010-1013
 Simcoe-Est (circonscription), petit Canada, 411
- Saguenay** (circonscription), manque de moyens de communications adéquats tant au point de vue transport par air que par mer et par terre, 4510
- Said, Marie-Juliette-Pauline Josette Beaudoin**, divorce
 Bill n° SD-107. M. McCleave
 2e l., 2288; *com.* et 3e l., 2527; S.R., 2838
- Saint-Boniface** (Man.), berceau de la civilisation dans l'Ouest, 670
- Saint-Jean-Baptiste** (fête), 1647
- Saint-Laurent** (fleuve)
 Aménagement de câbles dans la région de Sainte-Anne afin d'aider les cultivateurs à transporter leur foin par eau, 1528
 Commission internationale de contrôle, fonctions et responsabilités, 3744, 3764-3766
 Creusage du chenal à l'extrémité est de l'île Wolfe, près de Kingston, 2015-2016
 Îles du secteur international achetées par l'hydro d'Ontario et sommes versées, 4448, 4458, 4460
 Navigation, ouverture de la saison au cours de l'hiver, 301
 Pollution des eaux par le lancement d'huile des navires, 1591, 1646-1647
- Saint-Laurent** (voie maritime)
 Accidents intéressant les bateaux sans pilotes, 259